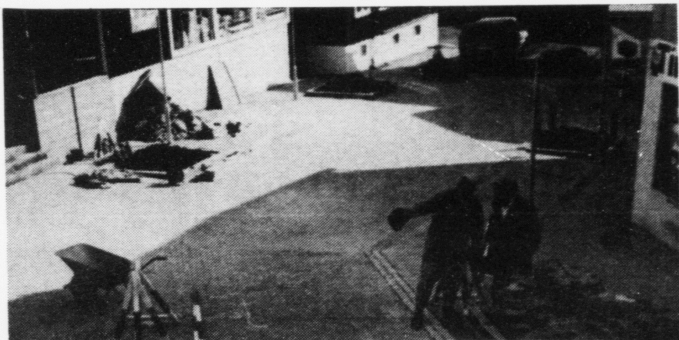




## Havnin má spara

Fíggjarætlanin hjá Tórshavnar kommunu verður 18 mió. krónur ella átta prosent lægri næsta ár

Tað merkist í kommunukassunum, at virksemið minkar.

Havnar kommuna sleppur ikki undan. Privatu arbeiðsplássini fækkað, og tað almenna hevur eisini skorið niður.

Fyrstu fimm mánaðirnar í ár var skattainntøkan hjá kommununi sum væntað, men í juni mánað varð hon eina millión lægri, í juli tvær milliónir og eina í august.

Tað hava vit onga ávirkan á, sigur Poul Michelsen, býráðsformaður. Hann heldur ikki, býráðið var ov

bjartskygt, tá tað gjørdi fíggjarætlanina fyri 1992.

Poul Michelsen dugir ikki enn at siga, hvørjar avleiðingarnar verða av niðurgongdini í skattainntøkuni. Fíggjarnevndin fer nú at gera uppskot til fíggjarætlan fyri næsta ár. Einar 18 mió. krónur má fíggjarætlanin verða lægri. Tað svarar til umleið átta prosent, tí fíggjarætlanin í ár er 224 mió. krónur. Við teimum sparingum, ið nú verða gjørdar, er niðurgongdin størri enn átta prosent.

Poul Michelsen sigur, at býráðið fyrst og fremst

roynir at minka um útreiðslurnar. Øllum útreiðslunum ræður býráðið ikki fyri, t.d. barnaansingarstovnunum, sum hava lógarásetta fíggj-ing.

Býráðið hevur ikki tikið nakra avgerð um at siga fólk upp. Poul Michelsen er enn ikki greiður yvir, um tað slepst undan uppsagnum, men tað verður seinasti útvegur, sigur hann. Skulu fleiri fólk sigast upp, fáa tey uppsagnimar í hesum árinum, um sparingin skal merkjast næsta ár.

randi



## HALDARAGJALDIÐ

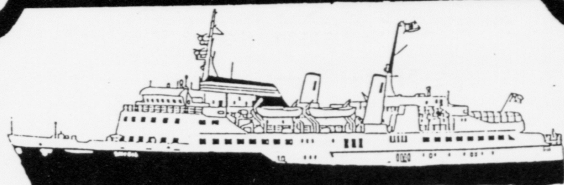
má gjaldast rættstundis  
– í seinasta lagi 28. sept. –  
Skulu tygum tryggja tygum  
øll bløðini í

## RIMMAR BINGO

okkara, sum byrjar eftir  
mánaðarskiptið sept./okt.

## VINNNIÐ

ferð fyri tvey v/ 2 børnum til París & Euro-Disneyland við Smyril Line & Papuqa-Ferðum, videomaskinu, radio, frítt at keypa fyri 3.000 krónur – ella ein av hinum mongu og góðu vinningunum...



Farið eina  
**Snarferð til Aberdeen**  
fyri einans 1.000 kr.

Steðga í Aberdeen í 30 tímar  
– so stundir eru bæði til at hyggja at býnum  
og at gera ymisk ørindi.

### Vit sigla soleiðis:

|                   |            |           |
|-------------------|------------|-----------|
| Fráferð/Tórshavn: | Hósdag     | kl. 15.00 |
| Koma/Aberdeen:    | Fríggjadag | kl. 13.00 |
| Fráferð/Aberdeen: | Leygardag  | kl. 19.00 |
| Koma/Tórshavn:    | Sunnudag   | kl. 17.00 |

**Strandfaraskip  
Landsins**  
Ferðamannadeildin  
FR-700 Klaksvík  
Tlf. 57.566 - 56.006

**Strandfaraskip  
Landsins**  
Ferðamannadeildin  
FR-100 Tórshavn  
Tlf. 1.45550 - 1.7058



## JA!

Eg vil fegin gerast haldari og  
fái Tíðindablaðið Sosialin 5  
ferðir um vikuna  
fyri 205 kr. lársfjórðingin (haldarar í Føroyum)  
fyri 240 kr. (haldarar í Skandinavia)

Ókeypis  
Sosialurin  
rindar  
postgjaldið

64

Navn: \_\_\_\_\_

Bústaður: \_\_\_\_\_

Bygd / býur: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Tíðindablaðið  
Sosialurin,  
Postboks 76,  
FR-110  
Tórshavn

Kannað postverkinum